




**OFFICIAL SAMPLE BALLOT
BOLETA OFICIAL DE MUESTRA
ECHANTIYON BILTEN VÒT OFISYÈL**

| <p align="center">Special Election November 6, 2018 Miami, Florida</p> | <p align="center">Elección Especial 6 de noviembre del 2018 Miami, Florida</p> | <p align="center">Eleksyon Espesyal 6 novanm 2018 Miami, Florid</p> |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Instructions: To vote, fill in the oval completely  next to your choice. Use only a black or blue pen. • If you make a mistake, ask for a new ballot. Do not cross out or your vote may not count. | <ul style="list-style-type: none"> • Instrucciones: Para votar rellene completamente el óvalo  ubicado junto a su selección. Utilice solo un bolígrafo de tinta negra o azul. • Si comete un error, solicite una nueva boleta. No haga tachaduras o es posible que no se cuente su voto. | <ul style="list-style-type: none"> • Enstriksyon: Pou vote, ranpli oval la okonplè  akote chwa w fè a. Itilize sèlman plim nwa oswa ble. • Si w fè yon erè, mande yon nouvo bilten vòt. Pa bife erè a sinon vòt ou a ka pa konte. |

**Miami Referendum 1
Referendo 1 para Miami
Referandòm 1 pou Miami**

Proposed Charter Amendment for the Lease and development of a soccer stadium and commercial complex

Shall Miami's Charter be amended authorizing City to negotiate, execute 99-year lease with Miami Freedom Park LLC, for approximately 73 acres of City land, waiving bidding, converting Melreese Country Club (1400 Northwest 37 Avenue) at no cost to City to:

- soccer stadium;
- minimum 1,000,000 square feet office, retail, commercial uses;
- minimum 750 hotel rooms;
- living wage for on-site employees;
- \$3,577,365 minimum annual rent;
- \$20,000,000 for 58-acre public park or other green space?

Enmienda propuesta a la Carta Constitucional para el arrendamiento y desarrollo de un estadio de fútbol y un complejo comercial

¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de Miami de modo de autorizar a la Ciudad a negociar y ejecutar un Contrato de Arrendamiento por un término de 99 años con *Miami Freedom Park LLC*, para alrededor de 73 acres de terreno propiedad de la Ciudad, eximiendo licitación y convirtiendo el *Melreese Country Club* (1400 Northwest 37 Avenue), sin costo alguno para la Ciudad, en:

- un estadio de fútbol;
- un mínimo de 1,000,000 pies cuadrados para oficina, venta minorista, usos comerciales;
- un hotel con un mínimo de 750 habitaciones;
- salario mínimo vital para los empleados in situ;
- una renta anual mínima de \$3,577,365;
- \$20,000,000 para un parque público de 58 acres u otro espacio verde?

Pwopozisyon yon Amanman nan Konstitisyon an pou Anfèmay ak devlopman yon estad foutbòl (soccer) ak yon konplèks komèsyal

Èske yo dwe amande Konstitisyon Miami an pou otorize Vil la negosye, siyen yon kontra anfèmay 99 lane avèk Miami Freedom Park LLC, pou apeprè 73 ak teren ki se pwopriyete Vil la, san demann òf, epi konvèti Melreese Country Club (1400 Northwest 37 Avenue) san sa pa koute Vil la anyen pou:

- yon estad foutbòl (soccer);
- yon minimòm 1,000,000 pye kare k ap sèvi pou biwo, magazen, biznis;
- yon minimòm 750 chanm otèl;
- yon salè ki ase pou viv pou anplwaye ki sou plas yo;
- yon lwaye anyèl minimòm \$3,577,365;
- \$20,000,000 pou yon pak piblik 58 ak oswa yon lòt espas vèt?

- Yes/Sí/Wi 378
 No/No/Non 379

Miami Referendum 2
Referendo 2 para Miami
Referandòm 2 pou Miami

Proposed lease of city-owned riverfront land at 444 SW 2 Avenue, Miami, Florida

Shall the City enter into a 99 year lease of approximately 3.15 acres at 444 and 460 SW 2nd Avenue with winning bidder, Lancelot Miami River, LLC, providing:

- Privately funded mixed use riverfront development;
- New public Riverwalk and other public amenities;
- Greater of \$3,620,000 annual rent, increasing 1.5% annually, or 3% of gross revenues;
- \$69,400,000 purchase option;
- 2% capital transaction fee;
- Living wage and 10% Workforce Housing;
- Design and development of a new administrative building?

Arrendamiento propuesto de terreno frente al río, de propiedad de la Ciudad, ubicado en 444 SW 2 Avenue, Miami, Florida

¿Deberá la Ciudad celebrar un Contrato de Arrendamiento, por un término de 99 años, de alrededor de 3.15 acres ubicados en 444 y 460 SW 2nd Avenue, con la compañía licitante ganadora *Lancelot Miami River, LLC*, para:

- urbanización frente al río, de uso mixto y con fondos privados;
- nuevo paseo peatonal público *Miami Riverwalk* y otros servicios públicos;
- renta anual superior a \$3,620,000, con un incremento de 1.5% anual, o 3% de los ingresos brutos;
- opción de compra de \$69,400,000;
- cargo por transacción de capital de 2%;
- salario mínimo vital y 10% de viviendas asequibles para trabajadores;
- diseño y construcción de un nuevo edificio administrativo?

Pwopozisyon anfèmay teren bò rivyè vil la posede a nan 444 SW 2 Avenue, Miami, Florid

Èske Vil la dwe siyen yon kontra anfèmay 99 lane pou apeprè 3.15 ak nan 444 ak 460 SW 2nd Avenue avèk soumisyonè gayan an, Lancelot Miami River, LLC, k ap pote:

- Yon devlopman bò rivyè a pou izaj miks avèk finansman prive;
- Yon nouvo pasaj pou pyeton bò rivyè a ak lòt komodite piblik;
- Sa ki pi wo a ant yon lwaye ànyèl \$3,620,000, k ap ogmante pa 1.5% chak ane, oswa 3% revni brit yo;
- Yon opsyon acha \$69,400,000;
- Yon frè 2% tranzaksyon an kapital;
- Yon salè ki ase pou viv ak 10% Lojman pou Travayè Lokal yo;
- Konsepsyon ak konstriksyon yon nouvo bilding administratif?

- Yes/Sí/Wi 380
 No/No/Non 381

Miami Referendum 3
Referendo 3 para Miami
Referandòm 3 pou Miami

Change to Strong Mayor-Commission Form of Government

Shall the Miami Charter be amended to change to a strong mayor-commission form of government; replace city manager with the mayor; mayor serves as nonvoting, non-member commission chair; grant mayor power to appoint and remove city attorney, city clerk, police and fire chief, department directors and employees; change filling mayoral vacancy and pay formula; adopt state recall procedure; provide other mayoral and commission powers and changes; and make effective immediately?

Cambio a una forma de gobierno alcalde fuerte-comisión

¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de Miami de modo de cambiar a una forma de gobierno alcalde fuerte-comisión; sustituir al administrador de la ciudad con el alcalde; establecer que el alcalde funja como presidente de la comisión, sin ser miembro de ella y sin derecho al voto; otorgar al alcalde el poder de nombrar y remover al abogado de la ciudad, secretario de la ciudad, jefe de policía y de bomberos, directores de departamentos y empleados; cambiar la forma en que se ocupa la vacante del cargo de alcalde y la fórmula de pago; adoptar el procedimiento estatal de destitución; establecer otros poderes y cambios con respecto al alcalde y la comisión; y hacer todo esto efectivo inmediatamente?

Chanjman pou Pase a yon Fòm Gouvènman Majistra Solid-Komisyon

Èske yo dwe amande Konstitisyon Miami an pou chanje pou pase a yon fòm gouvènman majistra solid-komisyon; ranplase administratè minisipal la pa majistra a; majistra a sèvi kòm prezidan komisyon an men li pa vote, epi li pa manm; akòde majistra a pouvwa nonmen ak revoke avoka vil la, grefye minisipal la, chèf lapolis ak ponpye a, direktè ak anplwaye depatman yo; chanje jan yo ranpli pòs vid majistra ak fòmil salè a; adopte pwosedi revokasyon Eta a; prevwa lòt pouvwa ak chanjman pou majistra a ak komisyon an; epi mete yo an vigè imedyatman?

- Yes/Sí/Wi 382
 No/No/Non 383